



9 February 2018

Dear Parents,

SSCPSPTA Notice No. 12
Lunar New Year Gift Transfer Programme

SSCPSPTA will support the People's Food Bank of St. James' Settlement by running the Lunar New Year Gift Transfer Programme at school. You are welcome to donate Lunar New Year food items such as candy gift pack, biscuits and noodles. To join this Programme, simply ask your child(ren) to bring them to the designated locations during the collection period as listed below, and the PTA will arrange to have the donation delivered to the People's Food Bank, who will pass them to the families, elderly and children in need. Your generosity will definitely bring warmth and blessings to those who cannot afford purchasing festive food.

Please note the schedule and remarks below:

- Collection dates: 26 February 2018 (Monday) to 6 March 2018 (Tuesday)
Location: All classrooms
Remarks:
1. All food items must be sealed in their original packaging, and fragile containers are not recommended
 2. Expiry date must be more than 8 weeks from 6 March 2018
 3. Donation in cash or cheque will not be accepted

Let us show our love and care to those who are less privileged and share with them the joy of this festive season. For enquiries, please contact Mr. Banny Wong on 9388 4933.

Wish you all an abundant Year of the Dog!

Yours sincerely,

SSCPSPTA



家長教師會通告第十二號 賀年禮品轉贈計劃

致各家長：

家長教師會將協助聖雅各福群會之「眾膳坊」在校內推行賀年禮品轉贈計劃。歡迎各家長捐出農曆新年的賀年禮品，例如糖果禮包、餅乾和麵，並由貴子弟於下列指定日期帶回學校的收集地點。本會將把所收集的食品運送到「眾膳坊」轉贈給有需要的家庭和兒童。你捐贈的禮品必定能為那些生活拮据，難以負擔購買節日食品的家庭帶來一份溫暖，令他們感到人間有情。

轉贈計劃之詳情如下：

收集日期：	2018年2月26日(星期一)至3月6日(星期二)
收集地點：	各班課室
備註：	1. 食物必須原裝包封及未經開啟 2. 食用期限由2018年3月6日起計算不可少於8星期 3. <u>恕不接受現金或支票捐贈</u>

讓我們一起關心弱勢社群，跟他們分享節日的喜悅。如對是次活動有任何查詢，請聯絡本會黃駿傑先生(電話：9388 4933)。

祝各位有一個豐盛的狗年！

此致
各家長 台鑒

家長教師會 謹啟

二零一八年二月九日